Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 23 (1905)

Heft: 4

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 4 XXIII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 4. Januar. 1905 Berne, Mercredi, 4 Janvier. XXIIIme année. № 4
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2les Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Schweizerische Emissionsbanken: Wochensituation; Spezifikation der gesetzlichen Barschaft. — Banques d'émission suisses: Situation hebdomadaire; Spécification de l'encaisse légale. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Haupthahnen. — Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — Baumwollmarkt. — Eisenbahnverbindung zwischen Frankreich und England. — Absatz von Süssigkeiten im spanischen Amerika.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der Gerichtspräsident III von Bern fordert hiemit den unbekannten Inhaber der Titel der Schweizerischen 3 % Eisenbahnrente, Serie I litt. A, Nr. 1391, 9182, 15113, 15114 und 15115, in Anwendung der Art. 850 ff. O-R., auf, diese Titel binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird. (W. 1[3])

Bern, den 31. Dezember 1904.

Der Gerichtspräsident III: **Langhans.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Chur.* (3088)
Gemeinschuldner: **Bass,** Nikolaus, anstatt Boss.
Uebriger Text wie in Nr. 491 vom 31. Dezember 1904.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Schwamendingen.* (1)
Gemeinschuldner: Brunner, Johannes, Sattler, im Oberdorf-Dübendorf.
Anfechtungsfrist: Bis 14. Januar 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (5/7)
Faillites:
La Société en liquidation A. Nadalet & Co, entrepreneurs, à Carouge.
La Société Immobilière de Belmont en liquidation.
Failli: Brestaz, Urbain, boulanger, à Chêne-Bourg.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1905.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (8/10)
Faillis:
Duboin, L., fils, négociant, Chemin Chaudieu.
Stein, modes, Rue du Stand, 38.
Robyr, A., négociant, Rue de Carouge, 10.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1905.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (3[3])
Gemeinschuldner: Blaser, Karl, Mineralwassergeschäft, Zollikerstrasse Nr. 22, in Zürich V.
Datum des Schlusses: 30. Dezember 1904.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (4)
Ausgeschlagene Verlassenschaft von Rubin, Gottlieb, von Lauterbrunnen, gewesener Weinhändler, in Bern.
Datum des Schlusses: 28. Dezember 1904.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (11)
Gemeinschuldner: Oppliger, O., Schuhwarenhandlung, Hirschmattstrasse 1, in Luzern.
Datum des Schlusses: 31. Dezember 1904.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Sissach.* (2)
Gemeinschuldner: Fiechter-Fiechter, Karl, Posthalter, in Böckten.
Datum des Schlusses: 29. Dezember 1904.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Stein a. Rhein.* (3100[1])

Liegenschaftssteigerung.

Aus der Konkursmasse F. Weber-Oechslin & Sohn, Uhrenschalenfabrik in Stein a. Rhein, werden Montag, den 30. Januar 1905, nachmittags 3 Uhr, im Saale zur obern Stube versteigert:

Ordn.-Nr.	Grundbuch-Nummer	ar	m²	Kulturart	Lage	Steuerwert	Konkursamtliche Schatzung	
1	742	3	08, 38, 12	Wohnhaus, Waschhaus, Schweinestall, Brunnen.	Klosterhof	40,100	31,000	99,100
		6	21	Garten.		1,240		
2		2	92	Fabrikgebäude nebst Zubehörd., ferner Kesselhaus, Dampfkessel, Schreinerwerkstätte, Hochkamin.		60,600	54,000	
3			43, 37	Waren- und Kohlenschuppen.		1,200	600	
4		2	67	Oekonomiegebäude.		9,000	3,000	
5		2	70	Neues Oekonomiegebäude mit gewölbtem Keller.		12,000	9,000	
6				Remise.		2,500	1,500	
		31	70	Hofraum und Ablageplätze.		6,340	—	

Die Objekte werden zuerst in Abteilungen und sodann gesamthaft ausgeboten.

Ferner werden in verschiedenen Abteilungen versteigert: 12 Hektaren, 11 Aren, 92 m² Wiesland und Ackerfeld, wovon zirka 3 Hektaren an die Gebäulichkeiten anstossen.

Genaues Verzeichnis kann von der Konkursverwaltung bezogen werden.

Die noch im Betrieb stehende Schalenfabrik ist eingerichtet für zirka 110 Arbeiter (zurzeit von der Masse beschäftigt 50 Arbeiter).

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. Januar 1905 bei unterzeichneter Amtsstelle zur Einsicht auf, wo auch jede gewünschte Auskunft erteilt wird.

Freihändiger Verkauf unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Gläubigerversammlung nicht ausgeschlossen.

Stein a. Rhein, 28. Dezember 1904. *Die Konkursverwaltung.*

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.
(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circulat. effective 1903	1902	Totaler Barvorrat Encaisse totale 1903	1902	Ungedeckte Zirkul. Circulat. non couv. 1903	1902	Verfügb. Barsch. Encaisse dispon. 1903	1902
Durchschn. - *Moyenne*	207,301	206,284	118,631	114,891	88,670	91,893	29,904	25,206
Maxima	228,035	228,361	121,998	119,330	110,670	114,015	36,780	32,749
Minima	193,770	184,371	114,968	111,471	72,568	67,222	20,998	18,617
I.—III. Quartal *I—IIIme trimestre*	**1904**	**1903**	**1904**	**1903**	**1904**	**1903**	**1904**	**1903**
Durchschn. - *Moyenne*	210,658	203,916	118,596	118,752	92,062	85,164	28,089	31,198
Maxima	230,488	228,035	125,193	121,998	114,642	110,670	35,623	36,780
Minima	198,055	193,770	114,887	114,968	78,176	72,568	19,981	22,095
IV. Quartal *IVme trimestre*								
1. Oktober - *1 octobre*	220,349	215,146	114,939	119,556	105,410	95,590	23,171	29,978
8. Oktober - *8 octobre*	218,543	212,632	116,037	119,171	102,506	93,461	24,282	29,541
15. Oktober - *15 octobre*	218,457	211,698	118,013	118,874	100,444	92,824	26,120	29,271
22. Oktober - *22 octobre*	219,064	213,930	117,745	118,663	101,319	95,267	25,712	28,549
29. Oktober - *29 octobre*	224,028	222,831	116,267	116,859	107,761	105,972	22,404	24,510
5. Nov. - *5 nov.* . .	228,554	224,431	116,737	115,636	111,817	108,795	21,186	22,695
12. Nov. - *12 nov.* .	228,208	225,679	116,763	115,449	111,455	110,230	21,065	20,998
19. Nov. - *19 nov.* .	219,628	217,711	116,952	117,986	102,676	99,275	22,428	24,266
26. Nov. - *26 nov.* .	216,715	219,218	116,881	118,694	99,834	100,524	22,696	25,288
3. Dez. - *3 déc.* . .	218,760	215,442	115,741	118,375	103,019	97,067	21,682	25,088
10. Dez. - *10 déc.* .	212,569	211,363	115,860	119,457	96,709	91,906	22,325	26,788
17. Dez. - *17 déc.* .	216.027	214,283	115,845	119,168	100,182	95,115	22,209	26,213
24. Dez. - *24 déc.* .	234,061	232,543	117,135	119,610	106,926	102,933	23,231	25,037
31. Dez. - *31 déc.* .	234,105	230,433	115,140	115,791	118,965	114,642	18,648	19,981

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 31. Dezember 1904.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 31 décembre 1904.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation: Gesetzl. Notendeck. 40 % d. Zirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil / Partie disponible	Ct.	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses: In Kassa / En caisse	Ct.	Bei d. Abrechnungsstelle / A la chambre de compensation: Conto B / Compte B	Ct.	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse	Ct.	Total	Ct.
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14,000,000	13,951,200	5,580,480	1,672,190	—	154,450	—	16,082	24	70,077	68	7,493.269	92
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	3,000,000	2,979,860	1,191,920	221,730	—	117.550	—	4,795	47	5.261	68	1,541.260	15
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	20.000,000	19,494,400	7,797,760	3,085,135	—	663,250	—	55,998	76	138,120	41	11,684,264	17
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona .	2,000,000	1,979,200	791,680	92,805	—	56,450	—	11,245	50	214,784	78	1,166,965	28
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	18,000,000	17,674,700	7,069,880	882,060	—	60,850	—	156,127	92	6,135	67	8,175,071	59
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	983,700	392,680	81,400	—	44,100	—	4,797	05	6,165	81	529,142	86
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . .	5,000.000	4.899,550	1,959 820	751,840	—	427,050	—	38,871	52	239,084	81	3,416,666	33
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,874,350	2,349,740	321,220	—	156,350	—	12,073	90	49,044	93	2.888,428	82
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . .	1,000,000	981,300	392,520	216,390	—	487,200	—	4,131	50	157,114	95	1,257,356	45
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano .	3,000,000	2,992,600	1,197,040	138,160	—	89,650	—	148	77	55,884	63	1,480,883	40
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld .	1,000,000	995,900	398,360	152,460	—	62.300	—	7,615	45	99 852	20	720,587	65
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . .	4,000,000	3,988,200	1.595,280	296,805	—	298,900	—	10,514	76	25,724	11	2,227,223	87
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . .	6,000,000	5,703,750	2 281,500	961,645	—	542,100	—	15,945	33	20,778	72	3,821,964	05
14	Banque du Commerce, Genève . . .	24,000,000	23,825.050	9,530,020	418,080	—	132.600	—	18,563	05	41,259	20	10,140,522	25
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,968.900	1 187,560	182,230	—	61,950	—	2,711	13	79,970	68	1,514,411	81
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,864,350	9,545,740	1,256,125	—	124,950	—	101,395	66	111,324	79	11,139.535	45
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,950,350	1,980,140	610,400	—	156,300	—	6,735	37	108,674	71	2,862,250	08
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	30,000,000	29,516,500	11 806,600	3,572,940	—	444,500	—	40,928	18	125,888	59	15,990,951	77
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen .	3,500.000	3,465.150	1,386.060	84.745	—	146,250	—	3,803	23	25,966	50	1,646.824	73
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,478,700	591,480	97,120	—	19,750	—	410	—	3.504	05	712,264	05
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne .	12,000,000	11,528,250	4,611,300	669.990	—	103 250	—	188,231	72	59,061	12	5,631,772	84
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,482,300	592,920	68,810	—	33,650	—	10,770	81	6,902	98	718,053	29
28	Kant. Spar- n. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	978,850	391,540	64,800	—	24,700	—	11.749	72	8,491	02	501,230	74
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,976,400	3,190,560	215,330	—	366,400	—	49,555	83	45,980	63	3,867,326	46
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	8.000,000	7,981,800	3,192,720	114,165	—	25,300	—	17,163	04	91,773	67	3,441,120	71
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,458,800	983 520	215,400	—	219,600	—	5,264	51	23,487	60	1,447,272	11
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . .	2,470,000	2,428,250	970,500	294,450	—	14,550	—	1,323	41	61,109	64	1,341,988	05
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn .	5,000,000	4,988,500	1,995,400	403,715	—	330,500	—	62,680	58	18,342	55	2,810,688	13
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . .	1,000,000	982,300	392,920	63,975	—	56,600	—	1,571	57	3,976	70	519,048	27
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . .	3,000,000	2,981,700	1,192,680	93,560	—	11,800	—	1,960	21	1,541	32	1.301,541	53
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2 235,800	894,320	60,790	—	96.900	—	3,493	09	46,417	87	1,101,920	96
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,905,100	1,962,040	212,520	—	219,950	—	36,012	63	13,350	72	2 443,873	35
39	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,997,950	1,199,180	296,220	—	246,650	—	2,681	85	12,202	25	1,756,934	10
40	Banca popolare di Lugano, Lugano .	4,000,000	3,989,100	1,595,640	106,385	—	60,500	—	3,575	72	24,191	55	1,790 242	27
41	Basler Kantonalbank, Basel	10,000,000	9,762 450	3,904,980	677,025	—	109,500	—	27,040	52	65,879	79	4,784,425	31
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	989,000	395,600	45.445	—	18,250	—	438	95	4,445	21	464,179	16
	Stand am 24. Dezember / Etat au 24 décembre 1904	244,720,000	*241,230,200	96,492,080	18,647,990	—	6,188,600	—	936,402	45	2,066,729	51	124,331,501	96
		242,413,400	234,760.500	93,904,200	23,231.105	—	8 950.700	—	1,748.586	39	2,491.065	27	130,325,656	66
		+ 2,806,600	+ 6,469,700	+ 2,587,880	— 4,583,115	—	— 1,762,100	—	— 812,188	91	— 424,335	76	— 5,993,854	70

* Wovon in Abschnitten von . { Fr. 1000 Fr. 16,843,000; „ 500 „ 30,158,000; „ 100 „ 140,112,600; „ 50 „ 54,616,600 } Fr. 241,230,200

* Dont en coupures de . . . { Fr. 1000 Fr. 16,843,000; „ 500 „ 30,158,000; „ 100 „ 140,112,600; „ 50 „ 54,616,600 } Fr. 241,230,200

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée . . . . } Fr. 241,230,200. —

Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungsstelle in Conto B . . . / Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B } „ 7,125,000. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers } Fr. 234,105,200. —

Stand am 24. Dezember / Etat au 24 décembre 1904 Fr. 224,061,215. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers } Fr. 234,105,200. —

Gesetzliche Barschaft . . . / Espèces légales en caisse } „ 115,140,070. —

Ungedeckte Zirkulation / Circulation non couverte } Fr. 118,965,130. —

Fr. 106,925,910 —

Gold — Or . . . . Fr. 107,011,485. —
Silber — Argent . „ 8,128,585. —

Gesetzl. Barschaft / Encaisse métallique } Fr. 115,140,070. —

Fr. 117,135,305. —

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 31. Dezember 1904. — Au 31 décembre 1904. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten snd. Banken in Kassa u. b. d. Abrechnungsstelle, Conto B / Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B	Checks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'état suisses, obligations des dits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	216,977. 92	— —	7,805,633. 58	269,367. 90	5,251,600. —	— —	13,543,579. 40
14	Banque du Commerce, à Genève .	24,000,000	151,163. 05	— —	16,001,086. 05	2,109,326. 80	596,900. —	2,550,000. —	21,408,475. 90
17	Bank in Basel	24,000,000	226,345. 66	— —	12,271,815. 74	2,279,749. 50	9,518,559. 25	— —	24,296,470. 15
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	42,462. 04	— —	6,172,495. 22	3,222. 75	1,200,610. 90	— —	7,418,790. 91
	Stand am 24. Dezember / Etat au 24 décembre 1904	74,000,000	636,948. 67	— —	42,251,030. 59	4,661,666. 95	16,567,670. 15	2,550,000. —	66,667,316. 36
		73,885,000	1,596,237. 67	— —	40,005,539. 74	5,076 418. 50	16,151,220. 15	2,550,000. —	65,179,416. 06
		+ 115,000	— 959,289. —	— —	+ 2,245,490. 85	— 414,751. 55	+ 416,450. —	+ 200,000. —	+ 1,487,900. 80

Aktiven — Actif

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Barschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes / Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total
5	Bank in St. Gallen	7,951,940. —	13,543,579. 40	456,112. 66	21,951,632. 06
14	Banque du Commerce, à Genève .	9,948,100. —	21,408,475. 90	3,654,519. 95	35,011,095. 85
17	Bank in Basel	10,801,865. —	24,296,470. 15	4,205,964. 65	39,304,299. 80
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,306,885. —	7,418,790. 91	112,450. 57	10,838,126. 48
	Stand am 24. Dezember / Etat au 24 décembre 1904	† 32,008,790. —	66,667,316. 36	8,429,047. 83	107,105,154. 19
		32,978,240. —	65,179,416. 08	4,675,662. 24	102,833,318. 30
		— 969,450. —	+ 1,487,900. 80	+ 3,753,385. 59	+ 4,271,835. 89

Passiven — Passif

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	17,674,700	892,624. 34	— —	18,567,324. 34
14	Banque du Commerce, à Genève .	23,825,050	2,839,506. 95	1,519,743. 10	28,184,300. 05
17	Bank in Basel	28,864,350	3,242,889. 21	— —	32,107,239. 21
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,981,800	279,185. 58	— —	8,260,985. 58
	Stand am 24. Dezember / Etat au 24 décembre 1904	73,345,900	12,254,206. 08	1,519,743. 10	87,119,849. 18
		71,978,050	7,430,386. 61	109,578. 75	79,518,015. 36
		+ 1,367,850	+ 4,823,819. 47	+ 1,410,164. 35	+ 7,601,833. 82

† Ohne Fr. 16,993. 53 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 16,993. 53 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

31. Dezember 1904. — **Offizieller Diskontosatz** der schweizerischen Emissionsbanken: **4½ %**, gültig seit 14. Oktober 1904.
31 décembre 1904. — **Taux d'escompte officiel** des banques d'émission suisses: **4½ %**, valable depuis le 14 octobre 1904.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses

auf den 31. Dezember 1904 — au 31 décembre 1904.

№	Firma — *Raison sociale*	Gold — *Or*		Silber — *Argent*	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,555,255	—	692,055	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,326,065	—	77,385	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,191,565	—	1,597,630	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	836,830	—	41,055	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,431,290	—	504,030	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	458,170	—	10,910	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,376,925	—	334,035	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2.575,720	—	94,540	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	458,225	—	150,485	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,275,350	—	56,750	—
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	464,630	—	84,040	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,745,475	—	54,150	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,730,880	—	508,055	—
14	Banque du commerce, Genève	9,756,110	—	190,700	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,329,660	—	39,870	—
17	Bank in Basel, Basel	9,584,750	—	1,187,115	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,308,020	—	282,140	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,356,015	—	668,695	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,445.425	—	25,180	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	637,835	—	47,465	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,954,385	—	320,105	—
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	614,570	—	45,660	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	455,135	—	20,205	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,329,300	—	75,490	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,243,000	—	63,535	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,094,835	—	99.335	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,223,790	—	37,660	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,163,435	—	167,920	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	446,790	—	6,105	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,151,800	—	129.440	—
37	Credito Ticinese, Locarno	930,265	—	24,595	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2.167,460	—	2,100	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	807,720	—	71,180	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,551,430	—	117,795	—
41	Basler Kantonalbank. Basel	4.277,960	—	294,745	—
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	433,415	—	6,630	—
		105,671,485	—	8,128,585	—
	Depositum bei der Abrechnungsstelle / *Dépôt à la chambre de compensation*	1,340,000	—	—	—
	Gesetzliche Barschaft / *Encaisse légale*	107,011,485	—	8,128,585	—

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 18173. — 30 décembre 1904, 8 h.

Société Générale Suisse de Chocolats, fabrique,
Vevey (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, chocolats fourrés, chocolats au lait et à la crême; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; pâtisserie au chocolat; récipients quelconques destinés à contenir ces produits et marchandises diverses pour la réclame relative à ces produits.

Nr. 18174. — 30. Dezember 1904, 8 Uhr.

Happ & Cie, Armaturenfabrik Zürich,
Zürich (Schweiz).

Sanitäre Artikel.

UMBRIA

Nr. 18175. — 30. Dezember 1904, 8 Uhr.

Happ & Cie, Armaturenfabrik Zürich,
Zürich (Schweiz).

Sanitäre Artikel.

VICTORIA

Nr. 18176. — 30. Dezember 1904, 5 Uhr.

G. Kammermann & Cie, Schweiz. Trockenmilchgesellschaft,
Glockenthal bei Thun (Schweiz).

Trockenmilch- und Trockenmilch-Produkte.

Nr. 18177. — 31. Dezember 1904, 8 Uhr.

Walter Ruegg, Kaufmann,
Schwyz-Seewen (Schweiz).

Essenzen und Extrakte zur Likör-, Limonaden-, und Sirupfabrikation.

Nr. 18178. — 31. Dezember 1904, 8 Uhr.

Fabrik Stolzenberg, deutsche Bureau-Einrichtungs-Gesellschaft
mit beschränkter Haftung,
Oos i. B. (Deutschland).

Schreibmaschinen.

Stolzenberg-Oliver-Schreibmaschine

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im *Juni 1884* eingetragene und im **Dezember 1904** gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en *juin 1884* et radiées en **décembre 1904.**
(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

S. Nr. 1184. — Müller-Landsmann, Lotzwil.
» » 1185. — Adolf Meyer, Endingen.
» » 1186. — Ferdinand Siegwart, Küssnacht.
» n° 1187. — L. U. Chopard, Sonvillier.
» » 1188. — Werner Brandt, Chaux-de-Fonds.
» » 1189. — Paul Baillod & frère, Locle.
» Nr. 1190. — Schürch & Cie, Burgdorf.
» n° 1191. — Gve Albert Junier, Genève.
» Nr. 1193. — Jenny, Kiebiger & Cie, Basel.
» » 1195. — J. C. Guggenbühl, Wallisellen.
» n° 1197. — Georges Matile & Cie, Chaux-de-Fonds.
» Nr. 1198. — Heinrich Stahel, Winterthur.
» » 1199. — C. Buchmann & Cie, Winterthur.
D. » 153 und 154. — Otto Stöckle, Stuttgart.
F. n° 610. — Edouard Bar, Levallois-Perret.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebslängen / Longueurs d'exploitation 1903	1904	Linien — *Lignes*		Verkehr / *Trafic* Personen *Voyageurs*	Verkehr / *Trafic* Güter *Marchandises*	Einnahmen — *Recettes* Personen *Voyageurs*	Einnahmen — *Recettes* Güter *Marchandises*	Einnahmen — *Recettes* Total	Einnahmen — *Recettes* p. km	Andere Einnahmen / Autres recettes	Gesamt-Einnahmen / Recettes totales überhaupt *d'ensemble*	Gesamt-Einnahmen / Recettes totales p. km	Ausgaben / Dépenses überhaupt *d'ensemble*	Ausgaben / Dépenses p. km	Einnahmenüberschuss / Excédant des recettes überhaupt *d'ensemble*	Einnahmenüberschuss / Excédant des recettes p. km	Zu- oder Abnahme des Einnahmen-Ueberschusses per km / Augmentation ou diminution de l'excédant des recettes par km
km				Zahl *Nombre*	T.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%
2433	2441	**Schweizer. Bundesbahnen** (inkl. Bötzbergbahn, Koblenz-Stein, Aarg. Südbahn, Wohlen-Bremgarten Bahn, Verbindungsbahn Basel, Toggenburgerbahn und Vevey-Chaxbres).															
		November / Novembre	1903	3,939,674	733,357	2,620,876	5,152,427	7,772,803	3,195	211,457	7,984,260	3,282	6,252,393	2,570	1,731,867	712	
			1904	4,064,000	759,000	2,685,000	5,112,000	7,797,000	3,194	267,000	8,064,000	3,304	6,211,000	2,545	1,853,000	759	+ 6,60
		Januar-Nov. / Janvier-Nov.	1903	45,011,031	8,247,137	41,461,634	57,385,040	98,846,674	40,627	3,298,129	102,144,803	41,983	61,457,244	25,260	40,687,559	16,723	
			1904	50,439,036	8,321,925	42,740,512	58,497,053	101,237,565	41,517	3,051,185	104,288,750	42,326	64,479,964	26,488	39,808,786	15,883	— 4,99
276	276	**Gotthardbahn**															
		November / Novembre	1903	205,638	102,472	607,947	1,153,619	1,761,566	6,382	71,933	1,833,499	6,643	1,044,522	3,784	788,977	2,859	
			1904	212,000	99,580	624,000	1,091,000	1,715,000	6,214	70,000	1,785,000	6,467	1,090,000	3,949	695,000	2,518	— 11,98
		Januar-Nov. / Janvier-Nov.	1903	2,770,882	1,051,267	8,419,287	12,192,789	20,612,076	74,681	892,529	21,504,605	77,915	11,277,429	40,860	10,227,176	37,055	
			1904	2,879,227	1,076,062	8,675,815	12,147,540	20,823,355	75,447	1,051,232	21.874,587	79,256	11,894,993	43,098	9,979,594	36,158	— 2,42
2709	2717	**Total**	November / Novembre	1903	4,145,312	835,829	3,228,328	6,306,046	9,534,369	3,520	283,390	9,817,759	3,624	7,296,915	2,694	2,520,844	930	
				1904	4,276,000	858,582	3,309,000	6,203,000	9,512,000	3,501	337,000	9,849,000	3,625	7,301,000	2,687	2,548,000	938	+ 0,86
			Januar-Nov. / Janvier-Nov.	1903	47,781,918	9,298,404	49,880,921	69,577,829	119,458,750	44,097	4,190,658	123,649,408	45,644	72,734,673	26,849	50,914,735	18,795	
				1904	53,318,263	9,397,987	51,416,327	70,644,593	122,060,920	44,619	4,102,417	126,163,337	45,772	76,374,957	28,137	49,788,380	17,635	— 6,17

Anmerkung. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnverwaltungen später vorgenommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

Note. Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

Verschiedenes — Divers.

Baumwollmarkt. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 30. Dezember: Auf dem Baumwollmarkt ist in den letzten acht Tagen ein scharfer Rückgang eingetreten, indem zunächst schon durch die Realisationen und neuen Blankoverkäufe, welche in Erwartung eines der Baisse günstigen Zensusberichtes vorgenommen wurden, ein erheblicher Preisfall eintrat, welcher sich dann bei Erscheinen des offiziellen Berichtes noch weiter fortsetzte. Nach amtlichen Angaben sind bis zum 13. Dezember in den Vereinigten Staaten 11,848,113 Ballen entkörnt worden gegen 8,427,259 Ballen in dem entsprechenden Zeitraum des Vorjahres. Auf Grund dieser Ziffer sind nun wieder sehr hohe Ernteschätzungen in Kurs gesetzt worden, und es hat die Befürchtung um sich gegriffen, dass die Produktion Nordamerikas in dieser Saison über die Bedürfnisse des Konsums erheblich hinausgeht. Es ist aber wahrscheinlich, dass man die Aufnahmefähigkeit des Verbrauchs in dieser Saison unterschätzt, und ausserdem hat sich Baumwolle jetzt dem niedrigen Preisstande von 35 Pfg. genähert, in dem eine überreichliche Produktion voll diskontiert sein dürfte. Man darf nicht aus dem Auge verlieren, dass der letzte Preissturz in der Hauptsache durch enorme Blankoverkäufe herbeigeführt worden ist, welche späterhin eingedeckt werden müssen. Die nordamerikanischen Pflanzer sind durch den Preisrückgang schwer betroffen und beschäftigen sich mit allerhand Projekten, welche auf eine Hebung des Preises abzielen. Wenn aber gekabelt wird, dass die Pflanzer einen Teil ihrer Baumwolle verbrennen wollen, so wird man eine derartige Meldung cum grano salis zu nehmen haben. Es wird einer derartigen Massnahme auch gar nicht bedürfen, um eine Preisbesserung zu erzwingen, welche späterhin nach Lage der spekulativen Engagements und bei den zu erwartenden günstigen Konsumverhältnissen sowieso herbeigeführt werden dürfte.

— **Eisenbahnverbindung zwischen Frankreich und England.** Laut einer Mitteilung in der Zeitung des Vereins Deutscher Eisenbahnverwaltungen vom 23. November ist der Plan der Erstellung eines Tunnels unter dem Aermel-Kanal neuerdings Gegenstand ernstlicher Besprechungen. In England werden zwar einer Schienenverbindung mit dem Kontinent immer noch politisch-strategische Bedenken entgegengehalten, weil dadurch England von seiner geschützt abgeschlossenen, nur zur See zugänglichen Lage einbüsse. Englische Handels- und Verkehrskreise stehen indes, wie dies noch mehr in Frankreich der Fall sei, dem Plan vorwiegend freundlich gegenüber. In einer Erörterung im Schosse der Londoner Handelskammer haben alle Redner mit nur einer Ausnahme sich zugunsten des Unternehmens ausgesprochen. Die früher hervorgehobenen technischen Schwierigkeiten wurden als überwunden bezeichnet; auch die Finanzierung sei als innerhalb der Möglichkeit stehend betrachtet worden. Es wurde anerkannt, dass ein fester Eisenbahnweg zwischen beiden Ländern wirtschaftlich von grossem Vorteil sein müsste. Nur seien noch Bedenken wegen der Lüftung des Tunnels laut geworden, welcher eine Länge von etwa 30 Kilometer erhalten müsste, und habe man in dieser Besprechung darauf verwiesen, dass bei der sonst vorzüglich angelegten New Yorker Untergrundbahn die Luft zu wünschen übrig lasse; ebenso werde aus Paris geklagt.

Inzwischen wird der Vervollkommnung der Verbindungen zwischen dem Festland und England durch Postdampfer fortwährend alle Aufmerksamkeit zugewendet. Es sollen die zurzeit 19 Knoten fahrenden belgischen Dampfer Ostende-Dover nach und nach durch solche ersetzt werden, welche 23 Knoten Geschwindigkeit haben. Einer dieser neuen Schnelldampfer sei gegenwärtig im Bau; er solle an Luxus und Komfort angeblich alle bisherigen übertreffen, drei Schrauben haben und mit Turbinen betrieben werden.

— **Absatz von Süssigkeiten im spanischen Amerika.** In einem nordamerikanischen Konsulatsbericht aus Honduras wird, dem «Handels-Museum» zufolge, die Aufmerksamkeit auf die grosse Vorliebe gelenkt, welche die Völker des spanischen Amerikas für die Süssigkeiten aller Art haben. Speziell in Honduras wird von der lokalen Erzeugung nur ein grober, brauner Zucker aus Zuckerrohr mit dem Namen «rapadura» hergestellt, der im Geschmack und Aussehen dem Ahornzucker sehr ähnlich sein soll. Besonders beliebt ist aber harter Candy, der dem warmen Klima Widerstand leistet; ausserdem kommen aus England Pfefferminztropfen, Bonbons etc. in weissblechernen Büchsen oder Glasgefässen. In Honduras speziell sind für alle diese Artikel 20 Cents pro kg brutto an Zoll zu entrichten.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, **Zürich.**

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [48]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

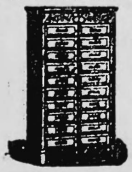
Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Amerikanische Schreibtische.

Grosses Lager, 5 Jahre Garantie, bestes Fabrikat; mit einem Schlüssel schliessen sich sämtliche Fächer und Schiebladen. Die Pulte sind zerlegbar, laufen auf Rollen und werden in allen Holzarten geliefert.



Bureaufauteuils, amerikanische, zum Drehen und Schaukeln, auf Rollen laufend, in grosser Auswahl.

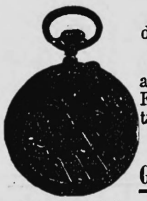
Aktenschränke: Generalvertretung der Finkenrath staubsichern Selbstöffnerschränke. Grosses Lager. Einrichtung ganzer Bureaux u. Administrationen.

Bitte Kataloge und event. Kostenvoranschläge zu verlangen.

Samuel Fischer, Basel

Spezialgeschäft für moderne Bureaueinrichtungen.

Man muss einfach daran denken!



Sie scheinen gelangweilt, ja gequält, Sie haben etwas, das Ihre Gedanken beschäftigt!!! (25;)

Sind Sie im Falle ein Geschenk zu machen

an Ihren Gesellschafter, an Ihren Prokuristen, an Ihre Frau oder an Ihre Braut und Sie können keine Wahl treffen; hier ist ein Ausweg: Kaufen Sie

Eine Uhr mit Garantie und aller Gewähr für tadellose Ware von der Firma **Georges Jules SANDOZ,** Rue du Parc 2, **CHAUX-DE-FONDS.**

SINE-DOLO. Sie werden damit Freude bereiten und Ihren Zweck erfüllt haben. — **Auf Verlangen: Muster zur Auswahl.**

Ed. v. WALDKIRCH, avocat.

Conseil en matière de marques de fabrique et de propriété intellectuelle, 4, Rue Christophe, **BERNE.** (73;)

Das Bureau von

Chr. Tenger, Amtsnotar in Bern

befasst sich mit (1188)

Betreibungs- und Konkurssachen; Nachlassverträgen; An- und Verkauf von Bauterrain, Wohnhäusern, Villen, Hotels und Restaurants, industriellen Etablissementen; Informationen, Vermögens- u. Liegenschaften-Verwaltung.

Vertretung der Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern.**

Für eine erste **Herrenkleiderfabrik** in **Zürich** wird zum sofortigen Eintritt oder 1. Februar ein tüchtiger,

junger Mann

gesucht.

Derselbe muss möglichst mit der Branche vertraut, flotter Korrespondent in der deutschen und franz. Sprache sein und die Fähigkeiten besitzen, bei Abwesenheit des Chef zu vertreten. Anfangsgehalt Fr. 200—250 per Monat. — Offerten unter Chiffre **Z R 42** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (77;)

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.